Ashita no 3600-byou

CHAPTER 2

Scanners: Taka_Miaka
Translator: Clauddclaud
Proofreader: Yuuna
Cleaner: Yoruchan
Typesetter: Taka_Miaka
Qcer: Taka_Miaka

Chibi Manga
www.chibimanga.info

READERS, WE REALLY NEED A HUGE HELP FOR YOU!
TO DONATE, KINDLY CLICK THE "DONATE" BUTTON ON THE RIGHT SIDE OF THE WEBSITE. ANY AMOUNT YOU COULD DONATE, WOULD BE REALLY APPRECIATED!

VISIT US AT:
WWW.CHIBIMANGA.INFO

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT
TRANSLATE
TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
Admin
Translator
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
ultimate weapon success!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor

大注目連載 第2回!!!

これから始まる
サマーファンタジー

紺野りさ

明日の3600秒

夏色トリップ

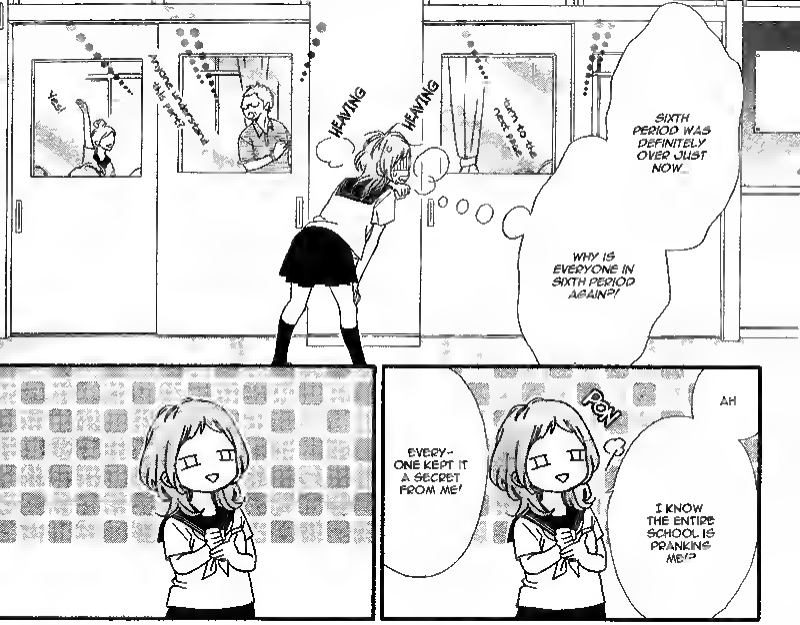
Risa Konno presents

速報

コミックス『胸が鳴るのは君のせい 番外編』&『明日の3600秒』第1巻
2015年9月ごろ同時発売予定!!! くわしくは今後のベツコミ誌上をチェックしてね♪

206ページにもコミックスのおしらせがあるよ! そちらもチェック♪

WHAT
IS THIS

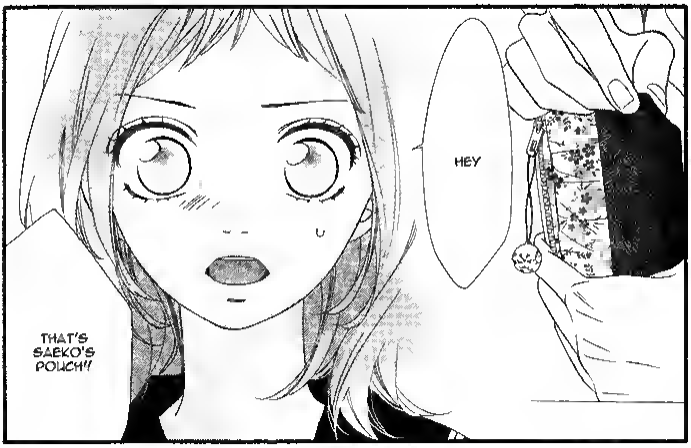

Yeah
Anyone understand what's going on?
HEAVING
HEAVING
Yeah, it's over. Let's go home.
SIXTH PERIOD WAS DEFINITELY OVER JUST NOW...
WHY IS EVERYONE IN SIXTH PERIOD AGAIN?!

EVERY-ONE KEPT IT A SECRET FROM ME!
Pow
AH
I KNOW THE ENTIRE SCHOOL IS PRANKING ME!?

2-C
Ahh
this is my class
...HMM?

THERE'S NO WAY EVERYONE WILL BE IN ON IT!!
CRUNCH
Clank

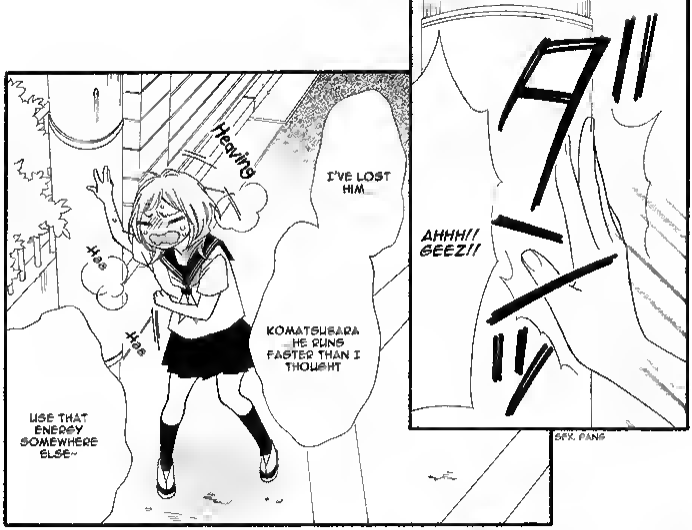
SFX: OPENS SFX: PANICS
ガラガラ
IS SOMEONE IN HERE?
ビクッ
OH IT'S JUST KOMATSUBARA
WHAT ARE YOU—
.....


HEY
THAT'S SAEKO'S POUCH!!

DON'T TELL ME YOU'RE PLANNING TO STEAL IT!?
YOU'RE WRONG
I'M NOT STEALING IT OR ANYTHING
IT'S BECAUSE I LIKE AMAMIYA-SAN
I JUST WANT TO HAVE SOMETHING TO HOLD OF HERS!!
DISGUSTING!!!
SO MEAN
NO I'M NOT! THEN WHAT DO YOU CALL THIS SELFISH -NESS!?
BECAUSE OF YOU, SAEKO WAS CRYING!
WHAT ARE YOU SAYING AMAMIYA-DESS. SHE WILL NOT CRY
WHAT ARE YOU EVEN SAYING!!!

SFX: WAVERS
...ANYWAYS
SAEKO'S GRANDMA MADE THAT FOR HER IT'S REALLY IMPORTANT SO RETURN IT
IF YOU DO THAT YOU'RE DEFINITELY GOING TO REGRET IT
TSK
SHUT UP!!

THAT BASTARD~
EKKK!!
WAIT A MINUTE, KOMATSUBARA !!
I'll definitely get it back!!
SFX: OPENS


Heaving
Hee
Haa
I'VE LOST HIM
KOMATSUBARA HE RUNS FASTER THAN I THOUGHT
LISE THAT ENERGY SOMEWHERE ELSE~
AHHH!! GEEZ!!
SFX. PANG

I feel like I've been running meaninglessly for an hour now...
My legs are so tired..
SO TIRED

I'll go back too...
OH YEAH, HE SHOULD BE TIRED AS WELL
HE MIGHT HAVE RETURNED BACK TO THE SCHOOL ALREADY
SFX WHOOSH

WHOAAA WHAT!?
SFX CATCHES
Stairs?
CAN'T YOU GO UP THE STAIRS MORE SAFELY !?
THAT'S DANGEROUS, ORIBE!
SENSEI?
Eh...
What are you here?
You're heavy

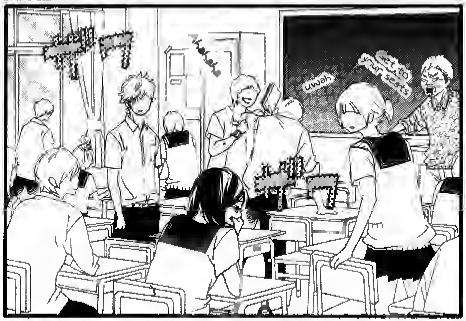
!!

...what is this

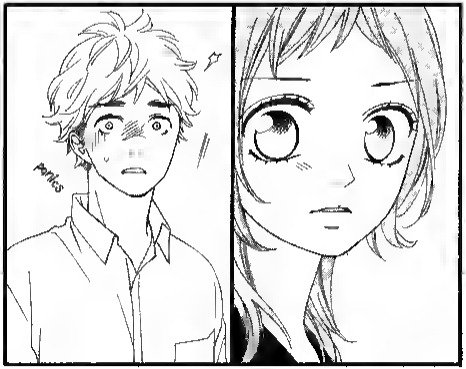
CHIKA
SEEZ...YOU'LL GET HURT IF YOU FALL FROM THIS HEIGHT
LAST HOMEROOM WILL START NOW. HURRY UP AND GO TO CLASS
CHIKA
CHIKA

maybe... I'm going into the sixth class all over again
2-C
Everything around me was kind of weird ever since I fell from the stairs
What really happened just now?

SFX: DOKI

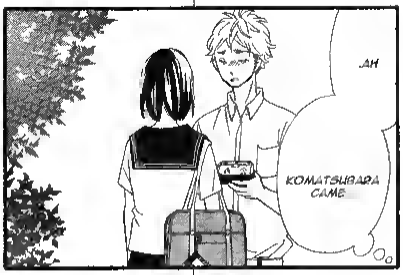


SFX: NOISE

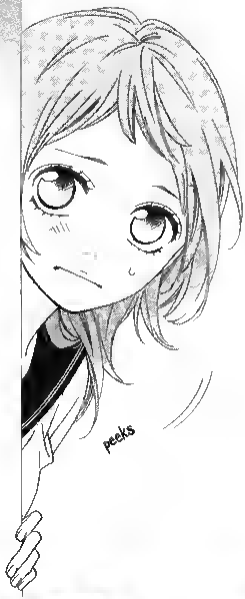


now I know who it was that did it
...Even though
I don't really understand it but
IF YOUR GOING TO APOLOGIZE TO SAEKO... I'LL HELP YOU
HEY NAHO
WHERE ARE WE GOING?

SFX HITS
OH NO! I FORGOT THAT SENSEI CALLED FOR ME!
SORRY SAEKO GO BACK BEFORE ME!!
WELL
LET'S GO BACK THROUGH THE BACK GATE TODAY
BACK GATE? IS IT OPEN?
NO ONE USES IT
SFX DEMS
SFX DASHES
STEPS
WH—
WHAT WAS THAT?
AMAMIYA -SAN


AH
KOMATSUBARA CAME

SLAPS
OH...!


peeks

...BUT
I'LL FORGIVE YOU SINCE YOU CONFESSED AND GAVE IT BACK TO ME

relieved
THANK GOODNESS ...AT LEAST IT'S SOLVED
I'LL CALL HER LATER TO FOLLOW UP
16
relieved
Saeko...
.....
I'LL GO HOME NOW THEN
gets up
...besides

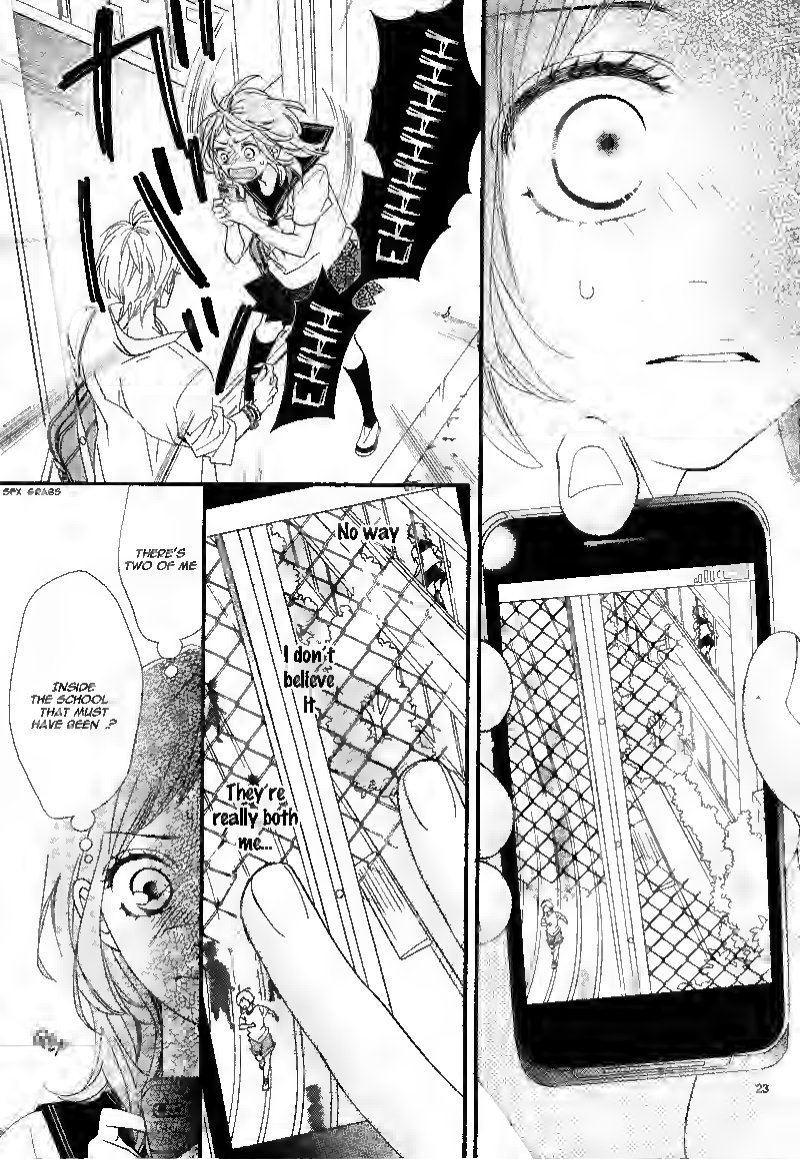
what really happened to me today?
no matter what I think, I definitely travelled back in time
17
BUT... OF COURSE, THAT'S NOT POSSIBLE!
It feels horrible, but I think I should just forget it
Well maybe I was just out of it
and I was just seeing some kind of dream

Even if I worry about it, I'll never be able to understand it

...Kayano?
I WONDER IF IT'S RIGHT TO SAY BYE TO HIM
THAT'S RUDE
SURELY HE'S ALREADY GONE IT MIGHT EVEN BE THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM AFTER SCHOOL
AH...
THE TIMING IS GONE
OH WELL...
SFX: SPARS

.....?
EH
WHAT...
...DO YOU HAVE A TWIN SISTER OR SOMETHING?

I HAVE A YOUNGER BROTHER
WHAT?
Never thought that's what he'll say...
THEN WHAT WERE YOU DOING AND WHERE WERE YOU DURING SIXTH PERIOD TODAY?
OF COURSE I WAS AT THE GYM
WAIT WHAT IS THIS ABOUT?!
THAT IS BOTH YOU RIGHT?
IT WAS DECIDED THAT WE'LL RUN OUT-SIDE
I TOOK THIS DURING THAT TIME
IN THE SCHOOL AND OUT ON THE TRACK


AHHHHHHH
AHHH
SFX GRABS
THERE'S TWO OF ME
INSIDE THE SCHOOL THAT MUST HAVE BEEN ..?
No way
I don't believe it
They're really both me...

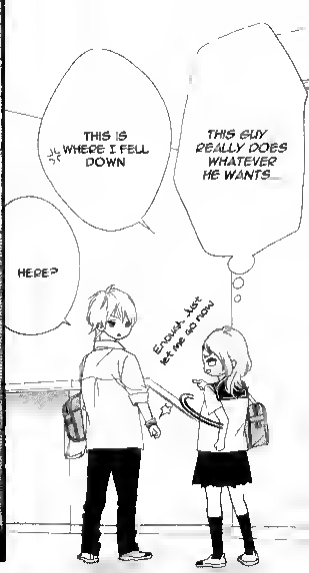
.....
SAY?
EVEN THOUGH I TOOK THAT PICTURE, I DON'T REALLY BELIEVE IT MYSELF
THERE'S NO WAY ONE PERSON CAN EXIST IN TWO PLACES AT THE SAME TIME RIGHT
DO YOU RECALL ANYTHING?
IT WASN'T A DREAM...?
But I just thought I really was day dreaming
is the only explanation
going back in time
did it really happen to me then?
do I have any recollection...
24

WHY?
WHAT? LOOKING AROUND?
THE ME INSIDE THE BUILDING
WAS PROBABLY JUST RUNNING WHILE LOOKING AROUND THE SCHOOL
BECAUSE I WANTED TO KNOW THE TIME. SO I WENT TO SEE THE TIMETABLE
EVEN THOUGH SIXTH PERIOD SHOULD HAVE ENDED AT THE TIME
WHEN I FELL OFF THE STAIRS, MY SURROUNDING WAS DURING THE SIXTH PERIOD AGAIN—

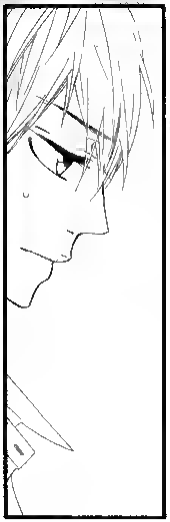
I CAN'T HELP IT THAT THE TIME REALLY WENT BACKWARDS WHEN I FELL OFF THE STAIRS, OKAY!!
SHUT UP! YOU ASKED!
WHAAAT?
I DON'T GET IT IS YOUR HEAD OKAY?
THE ONE WHO DOESN'T GET IT IS ME!
.....
FINE
THEN LET'S GO INVESTIGATE THAT STAIRWAY
EH?

...I CAN'T JUST LEAVE THINGS I DON'T UNDER-STAND. IT'S NOT IN MY NATURE TO IGNORE THEM
HEY!
WHAT?!
WAIT... KAYANO
Ehhhh!?
ズン
ズン
ズン
What's going on?
27
SFX: GLOOM SFX: CUNNING
BECAUSE OF YOU, I'M REALLY STRESSED OUT RIGHT NOW!
IT'S YOUR RESPONSI-BILITY TO HELP ME OUT RIGHT NOW!
DO YOU UNDER-STAND?
A DEMON!!!

AFTER SIXTH PERIOD, YOU FELL FROM HERE?
YEAH
WHEN YOU CAME TO, YOU WERE BACK IN TIME?
YEAH

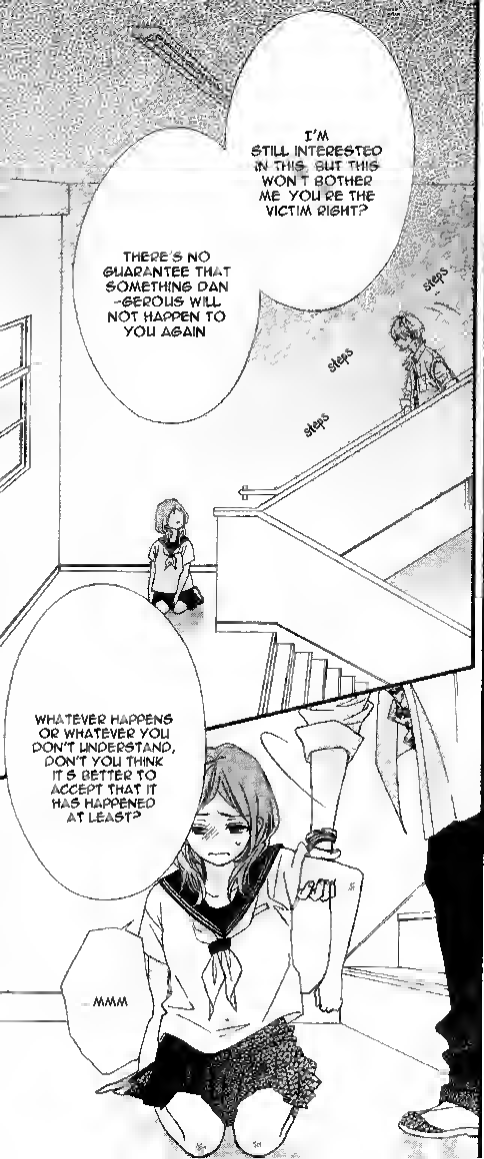

THIS IS WHERE I FELL DOWN
THIS GUY REALLY DOES WHATEVER HE WANTS...
HERE?
EHHH, JUST LET ME GO NOW

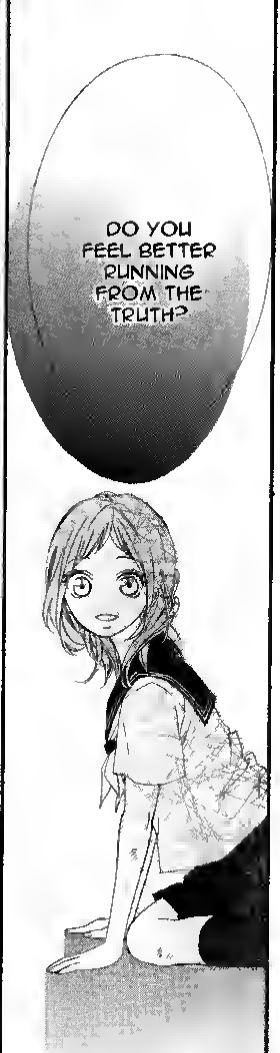
IF THAT'S TRUE, THAT'S NOT NORMAL
Hmm



IF YOU CAN KNOW MORE
STING
WHAT DO YOU WANT
RUNS
WHA
29
ゴロン
ゴロン
ゴロン
ゴロン
ずしゃあっ
IT HURTS !!!
IT HURTS MORE THAN I EXPECTED !!!

SEE NOTHING HAPPENED
IT'S NORMAL!
I'M COMPLETELY NORMAL!
WHAT YOU SAID WAS JUST YOUR IMAGINATION!!
BUT I HAVE THAT IMAGE RIGHT
THAT'S WHY IT'S ALL JUST YOUR IMAGINATION
30
AND NOW EVERYTHING HAS ENDED
SO!
IT'S SOLVED NOW!!!
.....


I'M STILL INTERESTED IN THIS, BUT THIS WON'T BOTHER ME. YOU'RE THE VICTIM RIGHT?
THERE'S NO GUARANTEE THAT SOMETHING DANGEROUS WILL NOT HAPPEN TO YOU AGAIN
steps
steps
steps
WHATEVER HAPPENS OR WHATEVER YOU DON'T UNDERSTAND, DON'T YOU THINK IT'S BETTER TO ACCEPT THAT IT HAS HAPPENED AT LEAST?
MMM


DO YOU FEEL BETTER RUNNING FROM THE TRUTH?

SFX: PULLS BACK
WHATEVER I THINK IS UP TO ME...
YOU HAVE NOTHING TO DO WITH IT—
OF COURSE
SINCE I'VE ALREADY WITNESSED THIS, I CAN'T JUST LEAVE THIS ALONE
IT'S YOUR BUSINESS IF YOU RUN AWAY BUT
I DON'T INTEND TO JUST LEAVE THIS BE
32

I just don't understand
CLENCH
WHAT GIVES HIM THE RIGHT TO LECTURE ME?
HE REALLY PISSES ME OFF
What am I supposed to do?!

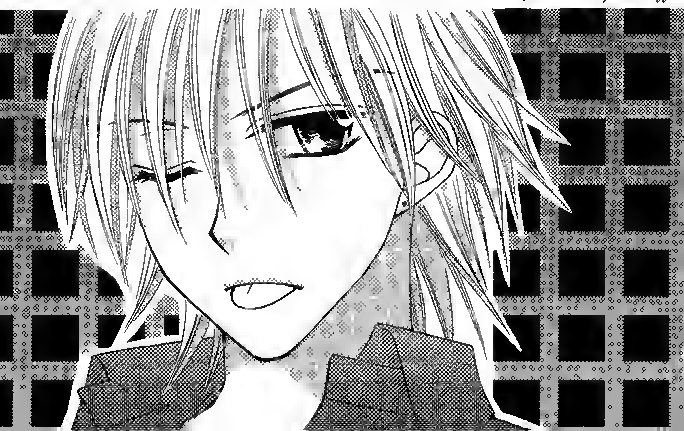
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation